



F/T13 공모 프로그램

(Festival/Tokyo Emerging Artists Program)

페스티벌/도쿄(<http://festival-tokyo.jp/>)는, 세계와 일본을 연결하는 동시대의 무대예술작품이 집결하는 도쿄의 공연예술 국제페스티벌입니다. 아시아의 주요한 공연예술제의 하나로서, 2009 년의 봄과 가을을 시작으로 지금까지 총 4 회의 페스티벌을 성공적으로 개최하였고, F/T 12를 10월27일 ~ 11월25일에 걸쳐서 개최합니다.

공모 프로그램은 아시아의 젊은 아티스트들의 독립제작공연을 지원하기 위한 프로그램으로, F/T12 에서는 180 여 작품중에 선정된 6 개국 11 작품이 상연됩니다. 이번 F/T13 공모프로그램의 응모작 중에 선정되는 작품은 F/T13 에서 상연되고, 우수한 작품을 대상으로 수여하는 <F/T 어워드> 수상자는 F/T14 에 공식초청됩니다.

공모 프로그램의 대상 아티스트, 크리에이터는 만 40 세 이하의 아시아 지역을 거점으로 하는 개인 및 단체입니다. 웹 엔트리와 우편발송에 의한 DVD 심사 등을 통해, 상연 작품을 선정합니다.

재능 있는 여러분과의 만남을 기대하고 있습니다. 적극적인 응모를 기다리겠습니다!

◆모집요강◆

【상연기간·공연장】

상연기간 : 2013 년 11 월중순~12 월중순 중, F/T 사무국과 협의를 거쳐 결정

공연장 : 도쿄도 토시마구 내의 F/T 의 주 공연장이 되는 극장 중, F/T 사무국과 협의를 거쳐 결정 (기본적으로 좌석수 70 ~ 300 의 실내극장)

【응모 자격】

- 상기의 상연기간중에 공연예술작품(연극/무용/다원 등)을 상연가능한, 만 40 세 이하의, 아시아 지역을 거점으로 하는 개인 및 단체
- 과거에 상연한 작품의 영상이 우편 발송에 의해 제출가능할 것
- 신작 및 기존작의 재상연 및 재창작 모두 응모 가능
- 상연하려는 작품의 캐스트/스텝을 포함한 멤버가 10 명 이내일 것
- 향후 계속하여 작품으로 제작/발표할 의욕이 있는 개인 및 단체
- 유니버스 공연과 쇼케이스 공연은 대상에서 제외

【응모 순서】 (2012년 12월 10일(월)부터 응모접수 개시)

※모집요강, Q&A 는 F/T 웹 사이트에서 다운로드 가능합니다.

- 1) 세부사항을 읽는다.
※끝까지 읽어 주십시오. ※모집요강과 Q&A 는 홈페이지에서 다운로드 가능합니다.
 - 2) 웹 상의 입력 폼에서 응모 (한글입력 불가/영문(英文)으로 입력바랍니다.)
 - 3) 응모가 완료되면 접수완료 메일이 자동답신에 의해 송신됩니다.
※엔트리 번호가 들어있는 중요한 메일입니다.
※수신되지 않는 경우에는, festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp 로 문의바랍니다.
 - 4) 심사용 DVD(과거 상연 작품) 2 매를 우편 발송한다. ※제출한 DVD 는 반환하지 않습니다.
※ 제출 영상은 지역에 관계없이 재생가능한 DVD(Region Free)로 부탁드립니다.
※ 10 분 이내의 하이라이트 동영상 1 매와 같은 작품의 풀버전 동영상 1 매 (총 2 매)를 보내주십시오.
- 3) 에서 도착한 접수완료 메일을 출력해서 동봉해 주십시오.

주소 : F/T13 Emerging Artists Program
c/o NPO Arts Network Japan (ANJ)
4-9-1 Nishi-Sugamo, Toshima-ku, Tokyo, JAPAN 170-0001
Tel: +81 (0)3-5961-5202

- 5) 영상자료를 송부한 후, 이하의 항목을 메일로 송신해 주십시오.

메일 주소 : festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp

- | | |
|---------------------|-----------------|
| I) 엔트리 번호 | IV) 연락가능한 메일 주소 |
| II) 작품 제목 | v) 영상자료의 발송 일시 |
| III) 출판자(혹은 단체)의 이름 | VI) 영상자료의 발송 방법 |

- 6) 모든 서류가 구비된 시점에 응모완료 메일이 송신됩니다.
 웹 엔트리 내용에 부족한 부분이 없고, DVD 영상이 도착하여 내용이 확인되면 F/T 사무국이 메일로 알려드립니다.
 발송 후, 2주 이상이 지나도 메일이 오지 않는 경우에는 문의바랍니다.

【웹 엔트리 내용】 아래의 내용을 웹 엔트리에서 입력해 주시기 바랍니다.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1) 아티스트 이름 (대표자) | 12) 웹사이트 주소 (※) |
| 2) 단체명 (※) | 13) 출품작의 제목(영어 제목으로 입력 후, 한국어 제목이 있는 경우 병기) |
| 3) 국적 | 14) 상연시간(분 단위, 중간 휴식의 유무) |
| 4) 연령 | 15) 출연자 수 |
| 5) 활동개시년도 | 16) 스태프 구성 |
| 6) 아티스트의
주요 경력 및 활동 이력(수상 이력 포함) | 17) 사용언어(※) |
| 7) 연락담당자명 | 18) 작품개요 |
| 8) 연락가능주소(우편번호, 국가명 포함) | 19) 초연 년도 (※) |
| 9) 전화번호 (국가번호 포함) | 20) 초연 장소 (※) |
| 10) FAX (국가번호 포함) (※) | 21) 응모 동기/ 신청 이유 |
| 11) 메일 주소 | 22) 작품의 중심적인 테마와 문제의식 |

(※)표시가 있는 항목은 해당사항이 있는 경우에 한해 입력바랍니다.

【심사 일정 및 내용 (예정)】

- | | | |
|------------------|--------------|----------------------|
| 2012년 12월 10일(월) | 12:00 (일본시각) | 웹 엔트리 접수 시작 |
| 2013년 1월 31일(목) | 24:00 (일본시각) | 웹 엔트리 응모 마감 |
| 2월 28일(목) | | 1 차심사 발표(E-mail) |
| 4월 8일(월) | | 2 차심사 발표(E-mail) |
| 4월 23일(화) | | F/T 공모프로그램 참가작품 공식발표 |

- ※ 1 차심사 통과작품의 하이라이트 동영상은 2013년 3월 7일부터 F/T 홈페이지에 공개됩니다.
 F/T12 공모프로그램 1 차통과 작품 : http://festival-tokyo.jp/en/12/koubo_result_1st/
- ※ 2 차 심사는 1 차심사 통과단체(개인)에 한해 면접(전화 또는 스카이프도 가능)을 실시합니다.

【최종선정 예정 작품수】 10 작품 내외 (일본국내작품 포함) (※ F/T11, F/T12 는 11 작품 선정)

【F/T의 제공사항】

- 공연장의 무상제공(극장설비 범위내의 조명/음향설비) • 숙박
- 최대 10 명까지의 항공권 (이코노미클래스 • 거주지의 공항⇄도쿄 나리타 또는 하네다 공항 왕복)
- 무대 설치&철수 시의 기술 스태프 지원 • 홍보 협력

※ 그 외 모든 경비 및 준비에 대해서는 아티스트(또는 단체)가 부담하게 됩니다.

예:

- 작품 제작비용 (대도구, 소도구, 필요기재 등 일본 국내에서의 조달 비용 포함)
- 극장설비 이외의 조명/음향 및 각종 기술 비용 • 공연에 필요한 기재, 의상 등의 운송비
- 도쿄체재중의 현지 이동비, 식비, 그 외 체재중에 발생하는 모든 경비
- F/T 홍보에 필요한 홍보자료의 작성 및 F/T 에의 제공
- 일본 입국에 필요한 비자신청 비용(필요시), 보험가입비용 등

【어워드(Award)에 대하여】

F/T13 공모 프로그램에 채택된 모든 공연의 상연 종료 후, 우수한 작품 및 아티스트에 대해서는 어워드(Award)를 수여합니다. 어워드 수상자는 F/T14 의 주최프로그램으로 공식초청됩니다.

응모/문의 F/T13 Emerging Artists Program
 4-9-1 Nishi-Sugamo, Toshima-ku, Tokyo, JAPAN 170-0001
 c/o NPO Arts Network Japan (ANJ) /Tel +81-(0)3-5961-5202 Fax +81-(0)3-5961-5207
 메일 문의는 언어에 맞게 아래의 주소로 문의바랍니다.
 festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp (Japanese/English) festivaltokyo-asia1@ festival-tokyo.jp (한글)